

PROTOKOL 2 OM STÅLPRODUKTER

ARTIKEL 1

Denne protokol finder anvendelse på de stålprodukter, der er anført i kapitel 72 i den fælles toldtarif. Den finder også anvendelse på andre eventuelle færdige stålprodukter i fremtiden med oprindelse i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, som henhører under ovennævnte kapitel.

ARTIKEL 2

Gældende told ved indførsel i Fællesskabet af stålprodukter med oprindelse i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien afskaffes på datoen for denne aftales ikrafttræden.

ARTIKEL 3

Gældende told ved indførsel i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien af stålprodukter med oprindelse i Fællesskabet nedsættes gradvis efter følgende tidsplan:

1. Hver toldsats nedsættes til 80% af basistolden ved begyndelsen af det første år efter denne aftales ikrafttræden.

2. Basistoldsatsen nedsættes yderligere til 60%, 40%, 20% og 0% ved begyndelsen af henholdsvis det andet, tredje, fjerde og femte år efter denne aftales ikrafttræden.

ARTIKEL 4

1. Kvantitative restriktioner for indførsel i Fællesskabet af stålprodukter med oprindelse i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og foranstaltninger med tilsvarende virkning afskaffes på tidspunktet for denne aftales ikrafttræden.

2. Kvantitative restriktioner for indførsel i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien af stålprodukter med oprindelse i Fællesskabet og foranstaltninger med tilsvarende virkning afskaffes på tidspunktet for denne aftales ikrafttræden.

ARTIKEL 5

1. I betragtning af de discipliner, der er omhandlet i artikel 69 i aftalen, erkender parterne, at der er et hastende behov for, at hver af parterne straks afhjælper strukturbetingede svagheder ved deres stålsektor for at sikre, at erhvervssektoren er globalt konkurrencedygtig. Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien udarbejder derfor inden to år det nødvendige omstrukture-

rings- og omstillingsprogram for sin stålindustri for at gøre denne sektor levedygtig under normale markedsvilkår. På anmodning yder Fællesskabet Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien passende teknisk rådgivning til at virkeliggøre dette mål.

2. Ifølge de discipliner, der er omhandlet i artikel 69 i aftalen, vurderes alle former for praksis, der strider mod denne artikels bestemmelser, på grundlag af kriterier, som udformes på basis af anvendelsen af Fællesskabets statsstøttediscipliner, herunder den afledte ret og eventuelle specifikke regler om kontrol med statsstøtte, der gælder for stålsektoren efter EKSF-traktatens udløb.

3. Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 69, stk. 1, nr. iii), i aftalen, for så vidt angår stålprodukter, anerkender Fællesskabet, at Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien i fem år efter aftalens ikrafttræden undtagelsesvis kan yde statsstøtte til omstruktureringsformål, forudsat:

- at støtten fører til, at de begunstigede virksomheder kan overleve under normale markedsvilkår ved udgangen af strukturomlægningsperioden, og
- at støttebeløbet og -intensiteten er strengt begrænset til, hvad der er absolut nødvendigt for at genskabe virksomhedernes konkurrenceevne, og at støtten nedsættes gradvis, og
- at strukturomlægningsprogrammet er knyttet til en generel rationalisering og indskrænkning af kapaciteten i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

4. Hver af parterne skal sikre gennemsigtighed i gennemførelsen af det nødvendige omstrukturerings- og omstillingsprogram gennem en komplet og løbende informationsudveksling med den anden part, også om omstruktureringsplanen samt beløb, intensitet af og formål med statsstøtte, der ydes på basis af denne artikels stk. 2 og 3.

5. Stabiliserings- og Associeringsrådet overvåger, at de krav, der er omhandlet i stk. 1 og 4, ovenfor indfries.

6. Hvis en af parterne skønner, at en given praksis fra den anden parts side er uforenelig med denne artikels bestemmelser, og at sådan praksis skader eller truer med at skade den første parts interesser eller dens indenlandske industri,